

Die internationale Sommerakademie „Greifswalder Ukrainicum“ richtet sich an Studierende, Akademiker und Nachwuchswissenschaftler aller Disziplinen.

Am Vormittag bietet ein Intensivkurs „Sprachpraxis Ukrainisch“, der in drei Niveaustufen angeboten wird, Gelegenheit, Ukrainisch zu lernen oder vorhandene Ukrainischkenntnisse aufzufrischen. Eine Gruppe ukrainischer Studierender aus Kiew, Lviv und Drohobycz sorgt dabei für eine muttersprachliche Atmosphäre. Die erfolgreiche Teilnahme am Sprachkurs (36 Lehrveranstaltungsstunden) wird vom Alfried Krupp Wissenschaftskolleg mit einem Zertifikat bescheinigt.

Am Nachmittag stehen drei Seminare zur Wahl: Unter der Leitung von Dr. Rudolf A. Mark (Helmut-Schmidt-Universität Hamburg) findet in deutscher Sprache ein Seminar zum Thema Einführung in Geschichte, Kultur und Politik der Ukraine statt. Im Seminar The Making of Ukrainian Identity wird in englischer Sprache eine Einführung in die ukrainische Kulturgeschichte des 20. Jahrhunderts angeboten, die von Professor Serhij Plokhii (Harvard University, Cambridge, Mass.) geleitet wird. Die ukrainische Literaturwissenschaftlerin Professor Tamara Hundorova (Akademie der Wissenschaften, Kiew) führt unter dem Titel Міфи української літератури in ukrainischer Sprache ein Seminar zur ukrainischen Literatur durch. An jedem Seminar nehmen zwei weitere eingeladene Experten teil. Über die Teilnahme an den Seminaren der Sommerakademie (jeweils 32 Lehrveranstaltungsstunden) werden vom Alfried Krupp Wissenschaftskolleg Greifswald Zertifikate ausgestellt, über deren Anrechnung auf Prüfungsleistungen Universitäten auf Antrag entscheiden.

Alfried Krupp Wissenschaftskolleg Greifswald
Martin-Luther-Straße 14
D-17489 Greifswald
info@wiko-greifswald.de
www.wiko-greifswald.de

Wissenschaftliche Leitung:

Professor Dr. Tamara Hundorova (Kiew)
Dr. Alexander Kratochvil (Greifswald)
Dr. Rudolf A. Mark (Hamburg)
Professor Serhij Plokhii PhD (Cambridge, Mass.)

Information:

Alfried Krupp Wissenschaftskolleg Greifswald
Tagungsbüro
D-17487 Greifswald
Telefon: +49 (0) 3834 / 86-19029
Telefax: +49 (0) 3834 / 86-19005
E-Mail: tagungsbuero@wiko-greifswald.de

Anmeldung:

Zum Greifswalder Ukrainicum im Alfried Krupp Wissenschaftskolleg sind alle Interessierten herzlich eingeladen. Die Teilnahmegebühr beträgt 100 Euro (ermäßigt: 70 Euro). Sie schließt die Teilnahme an der Exkursion am 7. September 2008 ein. Über das Tagungsbüro des Alfried Krupp Wissenschaftskollegs können Unterkünfte verschiedener Preisklassen (Studentenwohnheim, Pension, Hotel) gebucht werden.

Bitte melden Sie sich über unser Online-Formular an: www.wiko-greifswald.de/anmeldung.

Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung bis zum 1. August 2008 erforderlich. Weitere Informationen zum Greifswalder Ukrainicum und zum Anmeldeverfahren finden Sie auf unserer Internetseite.

Eine internationale Sommerakademie des Alfried Krupp Wissenschaftskollegs Greifswald, gefördert von der Alfried Krupp von Bohlen und Halbach-Stiftung, Essen.

Alfried Krupp Wissenschaftskolleg Greifswald

Das Alfried Krupp Wissenschaftskolleg Greifswald ist eine wissenschaftlich unabhängige Einrichtung in der Trägerschaft der Stiftung Alfried Krupp Kolleg Greifswald.

Die Initiative zur Errichtung des Alfried Krupp Wissenschaftskollegs Greifswald ging vom Vorsitzenden des Kuratoriums der Alfried Krupp von Bohlen und Halbach-Stiftung, Professor Dr. h. c. mult. Berthold Beitz, aus. Professor Beitz verband mit dieser Initiative die Idee, dass ein Wissenschaftskolleg in der Universitäts- und Hansestadt Greifswald dazu beitragen könne, die Region Greifswald wieder zu demjenigen „liberalen, weltoffenen Zentrum für Begegnungen im Ostseeraum“ werden zu lassen, das sie jahrhundertlang war.

Das wissenschaftliche Programm des Alfried Krupp Wissenschaftskollegs wird durch Fördermittel ermöglicht, die von der Alfried Krupp von Bohlen und Halbach-Stiftung zur Verfügung gestellt werden.

Alfried Krupp Wissenschaftskolleg Greifswald

The Alfried Krupp Wissenschaftskolleg is an academically independent institution sponsored by the Stiftung Alfried Krupp Kolleg Greifswald.

The initiative to establish the Alfried Krupp Wissenschaftskolleg came from the Chairman of the Board of Trustees of the Alfried Krupp von Bohlen und Halbach-Stiftung, Professor Dr. h. c. mult. Berthold Beitz. Professor Beitz associated this initiative with the idea that an institute for advanced study in the Hanseatic and university city of Greifswald could assist Greifswald to become once again the “liberal, cosmopolitan centre for encounters in the Baltic Sea region” that it used to be for centuries.

The academic programme of the Alfried Krupp Wissenschaftskolleg is made possible by financial support provided by the Alfried Krupp von Bohlen und Halbach-Stiftung.



Alfried Krupp Wissenschaftskolleg
Greifswald

Greifswalder Ukrainicum

Intensivkurs
Ukrainisch

Einführung in Geschichte, Kultur und
Politik der Ukraine

The Making of Ukrainian Identity

Міфи української літератури

Internationale Sommerakademie
1. bis 11. September 2008

Montag, 1. September 2008

9.00 Uhr
Einstufungstest für den Intensivkurs „Sprachpraxis Ukrainisch“ (3 Niveaustufen)

9.00–12.00 Uhr
Intensivkurs „Sprachpraxis Ukrainisch“ (in drei parallelen Kursgruppen)

16.00–16.15 Uhr
Begrüßung durch die Wissenschaftliche Direktorin des Alfried Krupp Wissenschaftskollegs

16.15–18.30 Uhr
Podiumsdiskussion **Ein Jahr Tymoschenko – eine Erfolgsstory in Orange?** Gerhard Gnauck (Warschau), Bärbel Kofler, MdB (Berlin), Oksana Sabuschko (Kiew)
Moderation: Jurij Durkot (Lviv)

19.00 Uhr
Empfang im Alfried Krupp Wissenschaftskolleg

Dienstag, 2. September 2008

9.00 –12.00 Uhr
Intensivkurs „Sprachpraxis Ukrainisch“

14.00 –17.30 Uhr
Seminar
Einführung in Geschichte, Kultur und Politik der Ukraine
Die Geschichte der Ukraine im Überblick
Leitung: Rudolf A. Mark (Hamburg)

14.00 –17.30 Uhr
Seminar
The Making of Ukrainian Identity
Introduction
Leitung: Serhij Plokhii (Cambridge, Mass.)

14.00 –17.30 Uhr
Seminar
Міфи української літератури
"Енеїда" І. Котляревського
Leitung: Tamara Hundorova (Kiew)

19.00 Uhr
Ukrainischer Liederabend im Slawistenkeller Tschajka im Institut für Slawistik der Ernst–Moritz–Arndt–Universität, Domstraße 9–10

Mittwoch, 3. September 2008

9.00 –12.00 Uhr
Intensivkurs „Sprachpraxis Ukrainisch“

14.00–17.30 Uhr
Einführung in Geschichte, Kultur und Politik der Ukraine

Die ukrainische Sprache im Wandel der Jahrhunderte
Gastreferent: Valerij Mokienco (St. Petersburg)

14.00 –17.30 Uhr
The Making of Ukrainian Identity
The Origins of Ukrainian Idea

14.00–17.30 Uhr
Міфи української літератури
Т. Шевченко як міфотворець
Gastreferent: George G. Grabowicz (Cambridge, Mass.)

19.00 Uhr
Lesung
"Польові дослідження з українського сексу"
(„Feldstudien über ukrainischen Sex")
Oksana Sabuschko (Kiew)

Donnerstag, 4. September 2008

9.00 –12.00 Uhr
Intensivkurs „Sprachpraxis Ukrainisch"

14.00–17.30 Uhr
Einführung in Geschichte, Kultur und Politik der Ukraine
Grundzüge der Geschichte der Ukraine
Gastreferent: Valerij Mokienco (St. Petersburg)

14.00 –17.30 Uhr
The Making of Ukrainian Identity
The Revolution of the Nations

14.00–17.30 Uhr
Міфи української літератури
Козацький міф в українській літературі

Freitag, 5. September 2008

9.00 –12.00 Uhr
Intensivkurs „Sprachpraxis Ukrainisch"

14.00–17.30 Uhr
Einführung in Geschichte, Kultur und Politik der Ukraine
Zwischen Nation–building und Stalinismus

14.00 –17.30 Uhr
The Making of Ukrainian Identity
The Rise of Radical Nationalism
Gastreferent: Yaroslav Hrytsak (Budapest)

14.00–17.30 Uhr
Міфи української літератури
Народницькі культурні міфи
Gastreferenten: George G. Grabowicz (Cambridge, Mass.), Stefan Simonek (Wien)

Samstag, 6. September 2008

9.00 –12.00 Uhr
Intensivkurs „Sprachpraxis Ukrainisch"

14.00–17.30 Uhr
Einführung in Geschichte, Kultur und Politik der Ukraine
Die Sowjetukraine nach dem Zweiten Weltkrieg
Gastreferent: Alois Woldan (Wien)

14.00 –17.30 Uhr
The Making of Ukrainian Identity
World War II
Gastreferent: Yaroslav Hrytsak (Budapest)

14.00 –17.30 Uhr
Міфи української літератури
Франко не Каменяр. Франко і Каменяр.
Gastreferenten: George G. Grabowicz (Cambridge, Mass.), Stefan Simonek (Wien)

19.00 Uhr
Expertengespräch
Perspektiven einer Geschichte der ukrainischen Literatur
George G. Grabowicz (Cambridge, Mass.), Tamara Hundorova (Kiew), Stefan Simonek (Wien), Alfred Sproede (Münster), Alois Woldan (Wien)
Moderation: Alexander Kratochvil (Greifswald)

Sonntag, 7. September 2008

10.00 Uhr
Exkursion
Slawische Kultstätten auf Rügen
Leitung: Stefan Klatt (Greifswald)

Montag, 8. September 2008

9.00 –12.00 Uhr
Intensivkurs „Sprachpraxis Ukrainisch"

14.00–17.30 Uhr
Einführung in Geschichte, Kultur und Politik der Ukraine
Gastreferent: Alfred Sproede (Münster)

14.00 –17.30 Uhr
The Making of Ukrainian Identity
History and Identity
Gastreferent: Yaroslav Hrytsak (Budapest)

14.00 –17.30 Uhr
Міфи української літератури
Femina melancholica: культурний міф і парадигма жіночого роману fin de siecle
Gastreferent: Stefan Simonek (Wien)

19.00 Uhr
Round table
Ukrainisch lehren – Ukrainisch lernen
Erfahrungen und Perspektiven

Svitlana Adamenko (Lviv/Göttingen), Anka Bergmann (Berlin), Larysa Klymova (Greifswald), Olesya Ljubaschenko (Kiew), Vasył Lopuschansky (Drohobycz), Olesya Palyns’ka (Lviv), Taras Pyts (Drohobycz)
Moderation: Alexander Kratochvil (Greifswald)

19.00 Uhr
Öffentlicher Abendvortrag
Das Rechtssystem der Ukraine
Andreas Knaul (Kiew)

Dienstag, 9. September 2008

9.00 –12.00 Uhr
Intensivkurs „Sprachpraxis Ukrainisch"

14.00 –17.30 Uhr
Einführung in Geschichte, Kultur und Politik der Ukraine
Das politische System der unabhängigen Ukraine

14.00 –17.30 Uhr
The Making of Ukrainian Identity
Religion and Nation

14.00–17.30 Uhr
Міфи української літератури
Київський міський роман: від сакрального до еротичного міфу

19.00 Uhr
Fare-Well-Party im Slawistenkeller Tschajka im Institut für Slawistik der Ernst–Moritz–Arndt–Universität, Domstraße 9–10

Mittwoch, 10. September 2008

9.00 –12.00 Uhr
Intensivkurs „Sprachpraxis Ukrainisch"

14.00–17.30 Uhr
Einführung in Geschichte, Kultur und Politik der Ukraine
Rückkehr nach Europa? Die Ukraine zwischen „eurasischer" und „europäischer" Wahl

14.00 –17.30 Uhr
The Making of Ukrainian Identity
The Ukrainian Independence

14.00–17.30 Uhr
Міфи української літератури
Міфи літератури соцреалізму та постмодернізму

18.00 Uhr
Vergabe der Zertifikate

Donnerstag, 11. September 2008

10.00 –16.00 Uhr
Werkstatt im Literaturzentrum Vorpommern (Koeppenhaus)
Literarische Übersetzung aus dem Ukrainischen
Leitung: Claudia Dathe (Jena)